



ASSOCIATION WOKA-KUMA



10eme édition

WOKA-KUMA FESTIVAL, BERLIN 2025



RAPPORT DU FESTIVAL

THEME : "Promouvoir les industries culturelles du
Burkina Faso au-delà des frontières".

Berlin du 13 au 14 septembre 2025



AMB BF BERLIN



Ambassade d'Allemagne
Ouagadougou



MAECRBE



MCCAT



Semaine
Nationale de
la Culture



BBDA



Fonds de Développement
Culturel et Touristique



PLAN DU RAPPORT

INTRODUCTION

I. PREPARATIFS DU FESTIVAL

II. DEROULEMENT DU FESTIVAL

III. DIFFICULTES ET SUGGESTIONS

IV. ALBUM DU FESTIVAL

CONCLUSION

INTRODUCTION

Depuis une décennie, le Festival Woka-Kuma constitue une vitrine culturelle majeure de la diaspora burkinabè en Europe et un pont entre le Burkina Faso et Allemagne. Organisé dans un contexte mondial marqué par des défis économiques, sociaux et environnementaux, le festival apparaît comme un espace privilégié de dialogue, de créativité et de solidarité.

Les industries culturelles et créatives (ICC), par leur caractère transversal, représentent aujourd'hui un levier essentiel de développement socio-économique. Elles favorisent la création d'emplois, la préservation de l'identité culturelle et la valorisation du patrimoine.

Dans le cas du Burkina Faso, elles offrent également une réponse résiliente face aux crises sécuritaires et humanitaires qui fragilisent le pays, en constituant des canaux d'expression, de cohésion sociale et de promotion internationale.

C'est dans cet esprit que s'est tenue, à Berlin en septembre 2025, la 10^e édition du Festival Woka-Kuma, sous le thème : « ***Promouvoir les industries culturelles du Burkina Faso au-delà des frontières*** ».

Placée sous le patronage de Son Excellence Monsieur **Justin Toro OUORO**, Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire du Burkina Faso auprès de la République Fédérale d'Allemagne, sous le parrainage **Son Excellence Monsieur Karamoko Jean-Marie TRAORE**, Ministre des Affaires, de la Coopération Régionale et des Burkinabè de l'Extérieur et **Monsieur Pingwendé Gilbert OUEDRAOGO**, Ministre de la Communication, de la Culture, des Arts et du Tourisme comme invité d'honneur, cette édition a mobilisé la diaspora burkinabè, des artistes, chercheurs, partenaires techniques et institutions, pour réfléchir et agir en faveur d'une meilleure reconnaissance et valorisation des acteurs culturels burkinabè sur la scène internationale.

I. DES PREPARATIFS DU FESTIVAL

I.1 AU BURKINA FASO

En amont de la 10^e édition du Festival Woka-Kuma, plusieurs rencontres préparatoires ont été menées au Burkina Faso avec les acteurs culturels, institutionnels et associatifs.

C'est ainsi que l'Association a eu l'honneur d'être reçue en audience par le Ministre de la Communication, de la Culture, des Arts et du Tourisme, Porte-parole du Gouvernement Monsieur **Pingwendé Gilbert OUEDRAOGO** accompagné de Madame **Marguérite Douanio/Sou**, chargée de mission.

Ce fut un moment de reconnaissance mutuelle, durant lequel le Ministre a salué le dynamisme, l'engagement citoyen et la portée sociale des actions de Woka-Kuma.



Audience avec le ministre de la Communication, de la Culture, des Arts et du Tourisme, Porte-parole du Gouvernement Monsieur Pingdwendé Gilbert OUEDRAOGO

I.2 En Allemagne



A Hamburg



Aussitôt arrivé le groupe Afrikan'Da livre un concert à Hamburg au Festival Alafia Africa

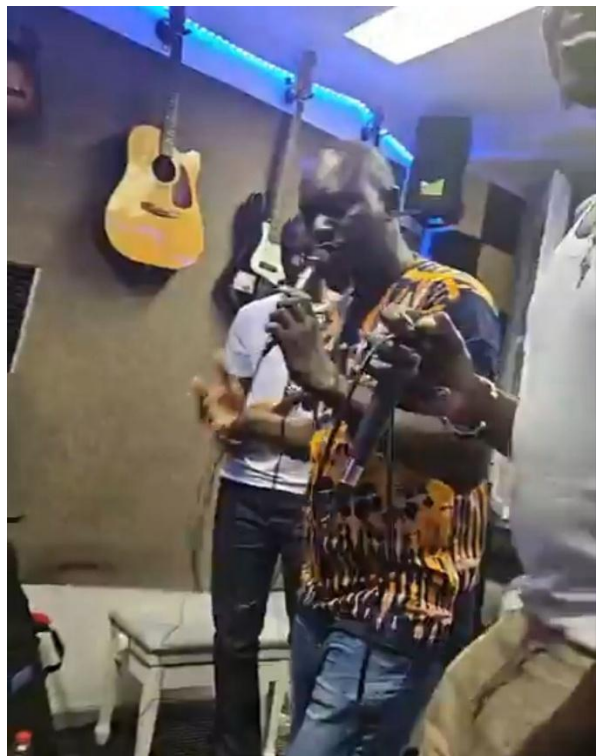
I.3 En Suisse



I.4- Des répétitions avec les musiciens de studio

Dès son retour de Hamburg, le Groupe Afrika'Da a effectué pendant trois (03) jours des répétitions en studio avec des musiciens rompus à la tâche.

Ceci dans le but de livrer au public berlinois et aux invités de cette 10^e édition un spectacle digne de son nom.



I.5 Journée du 11 septembre 2025

La délégation de la 10^e édition du Festival Woka-Kuma conduite par Monsieur **Abdoul-Aziz SINKA** a été reçue par Son Excellence Monsieur **Justin Toro OUORO**, Ambassadeur du Burkina Faso en Allemagne. La délégation était composée de l'Association Woka-Kuma à Bobo représenté par son vice-président Monsieur **Alioune Dagba TRAORE**, du promoteur de Bobo Lolo Monsieur **York Félix Darga**, et bien évidemment le lauréat de Bobo Lolo 2025, le groupe Afrikan'Da qui a profité présenter son trophée Bobo lolo à l'Ambassadeur. Cette rencontre a été l'occasion pour l'Association de lui traduire toute sa reconnaissance pour son soutien constant et de lui transmettre ses salutations. L'Ambassadeur a salué l'initiative du Festival Woka-Kuma Berlin, félicitant l'Association pour le travail accompli en faveur de la promotion de la culture burkinabè au-delà des frontières. Il a encouragé l'équipe à poursuivre dans cette dynamique.



Délégation de la 10^e édition du Festival Woka-Kuma reçue par Son Excellence Monsieur Justin Toro OUORO, Ambassadeur du Burkina Faso en Allemagne.



Le lauréat de Bobo Lolo 2025, le groupe Afrikan'Da présente son trophée Bobo lolo à l'Ambassadeur

I.5 Des rencontres des partenaires avec la SNC

Après l'Ambassade du Burkina Faso, les responsables des Associations Woka-Kuma Berlin et Bobo, accompagnées de Monsieur **Romaric Sitélé SANOU**, représentant la Directrice Générale de la Semaine Nationale de la Culture ont eu un moment d'échanges fructueux avec le groupe PIRANHA (organisateur du Carnaval de Berlin, le deuxième grand carnaval d'Europe après celui de Londres), WOMEX (World Music Expo), ainsi que le Prof. **Dr Bonaventure Soh Bejeng Ndikung**, Directeur de la maison des cultures du monde à Berlin.



Echanges des responsables des Associations Woka-kuma Berlin et Bobo et du représentant de la SNC avec le groupe Piranha



*Le Président de Woka-Kuma Allemagne Monsieur Abdoul-Aziz SINKA et Monsieur Sitele SANOU, Directeur et Monsieur de la Coopération à la SNC ont été aussi reçus dans la matinée par le Directeur de la Culture du monde de Berlin, le **Dr Bonaventure Soh Bejeng NDIKUNG** (au milieu).*

II. DEROULEMENT DU FESTIVAL

II.1 A l'Ambassade du Burkina Faso

La matinée du 13 septembre 2025 a été consacrée à la 2^e édition de la Journée des Amis du Burkina Faso en Allemagne. Elle a été marquée par la présence massive des associations et ONG qui investissent au Burkina Faso depuis plusieurs années.

Après le mot de bienvenue de SEM l'Ambassadeur du Burkina Faso, la parole fut donnée aux associations et ONG présentes afin qu'elles permettent à l'assistance de les découvrir ou de les découvrir davantage.

Des ateliers interactifs ont été mis en place selon les domaines d'activités. Ils ont permis de renforcer les liens entre les Burkinabè d'Allemagne, leurs partenaires et amis dans un esprit de solidarité, de collaboration et d'engagement commun.



Participation de l'Association Woka-Kuma à la journée des amis organisée par l'Ambassade du Burkina en Allemagne



Travaux en atelier des amis du Burkina Faso à l'Ambassade du Burkina Faso

II-2 De Woka-Kuma festival, 10^e édition

Quatre (4) principales activités étaient inscrites au menu de la 10^e édition du Woka-Kuma Festival, Berlin 2025 :

- Les workshops ;
- Le panel ;
- Le concert live ;
- L'exposition vente ;
- Le buffet des mets burkinabè.

II.1. Du Workshop avec les écoliers

Les workshops pour cette 10^e édition ont débuté le 09 septembre 2025 dans la matinée. Ils ont été animés par le groupe **Afrikan'Da** dans une école maternelle dénommée « **Intégrations Kita Hand in Hand** » dans le Quartier Köpenick, avec des enfants d'âges compris entre 3 et 6 ans. Le but était de faire connaître la culture de danse du Burkina Faso aux petits-enfants. Il y avait un total de 60 enfants réparti en différents groupes qui ont participé aux activités de chants, jeux, et de danse.



Workshop animé par Afrikan'Da

Avec le même concept, des ateliers ont été initiés dans l'école primaire « **Elbeschule** » dans le quartier de Neukölln. Ces activités ont été animées par les artistes Alani et Moussa Coulibaly.

L'objectif de ce programme était de promouvoir la compréhension entre les peuples en découvrant les traditions et les techniques de danse de différentes cultures, les participants ont non seulement découvert la diversité des mouvements, mais aussi les valeurs culturelles et les histoires qui y sont associées. De renforcer la démocratie et la tolérance dans le cadre de jeux de danse et de chorégraphies où les participants apprennent l'importance du respect et de l'attention dans les relations avec les autres et enfin de renforcer la diversité culturelle : le projet crée un espace d'échange et d'apprentissage d'autres perspectives, ce qui conduit à une meilleure compréhension des différences et des points communs au sein de notre société.



Workshop animé par Alani et Moussa Coulibaly

II.2. Du Panel

La cérémonie d'ouverture a été marquée par deux panels. Le premier, animé par Monsieur **Alioune Dagba Traoré**, vice-président de l'association Woka Kuma Burkina qui est revenu sur les acquis et l'évolution du festival.



Panel animé par le Vice-Président de l'Association Woka-Kuma

Le second, présenté par Monsieur **Sitélé Romaric Sanou**, Directeur de la coopération et des échanges culturels de la Semaine Nationale de la Culture (SNC), a mis en lumière l'identité culturelle Burkinabè face aux défis sécuritaires et humanitaires.



Panel animé par **Monsieur Sitélé Romaric Sanou**, Directeur de la coopération et des échanges culturels de la Semaine Nationale de la Culture (SNC)

II.3. Du Concert

C'est dans la salle de spectacle de **Forum Factory** que s'est tenue la soirée culturelle de la 10^e édition du Festival Woka-Kuma, Berlin 2025, placé sous le thème : « **Promouvoir les industries culturelles du Burkina Faso au-delà des frontières** » et sous le haut patronage de Son Excellence Monsieur **Justin Toro OUORO**, Ambassadeur du Burkina Faso en Allemagne.

Après l'accueil du public, la soirée a débuté par l'intervention de Monsieur **Abdoul-Aziz Sinka**, Président de l'Association Woka-Kuma Berlin, qui a souhaité la bienvenue aux invités et présenté les membres des deux associations : Woka-Kuma Berlin et Woka-Kuma Bobo-Dioulasso. Dans son discours, il a réitéré l'importance de la mobilisation de la diaspora et de la coopération entre les associations des deux pays pour la réussite du festival.



Monsieur **Abdoul-Aziz Sinka**, Président de l'Association Woka-Kuma Berlin accompagnée des membres des deux associations : Woka-Kuma Berlin et Woka-Kuma Bobo

II.4 Des prestations artistiques

La soirée a ensuite été animée par une série de prestations musicales mettant en avant la richesse et la diversité de la culture burkinabè :

1. Faso Music ;
2. Xalaas Family ;
3. Et Afrikan'Da.

Ces groupes ont su captiver le public par leurs performances alliant musique traditionnelle et sonorités modernes, reflétant l'âme et la créativité du Burkina Faso.

II.4.1 **Faso Music** (*Diaspora Burkinabè à Berlin*)





Be



II.4.2 Xalaas Family : Diaspora sénégalaise à Berlin





II.4.3 Afrikan'DA (lauréat Bobo lolo 2025)





II.4.4 De la Remise des attestations

Un moment fort de la soirée fut la remise d'une attestation de reconnaissance par Son Excellence Monsieur **Justin Toro OUORO**, Ambassadeur du Burkina Faso en Allemagne, à l'Association Woka-Kuma pour son engagement constant dans la promotion de la culture Burkinabè à l'international. Ce geste symbolique a marqué la reconnaissance officielle des efforts fournis par les organisateurs au service du rayonnement culturel du Burkina Faso.



*Son Excellence Monsieur **Justin Toro OUORO**, Ambassadeur du Burkina Faso en Allemagne, remet une attestation de reconnaissance à l'Association Woka-Kuma pour son engagement constant dans la promotion de la culture Burkinabè à l'international*

Des reconnaissances ont également été décernées par l'association Woka-kuma à la SNC, au promoteur du centre culturel Bobo Lolo Monsieur York Félix Darga, ainsi qu'à M. Alioune Traoré, vice-président de Woka-Kuma Burkina.



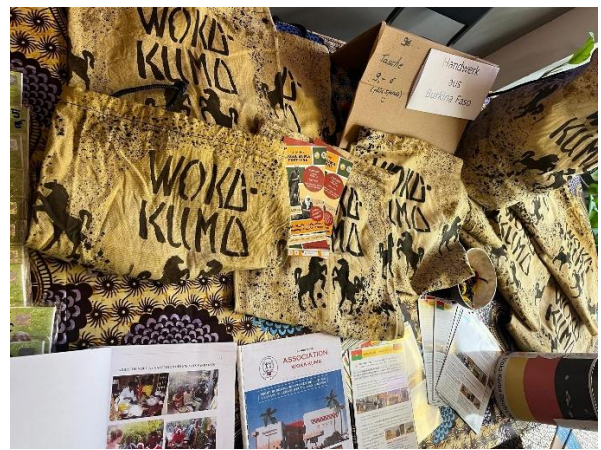
Remise d'attestation de reconnaissance au promoteur de Bobo lolo York Félix Darga (première photo), et au représentant de la SNC, Romaric Sanou (deuxième photo).

II.4.5 Des Activités annexes du festival

En parallèle, les participants ont pu savourer de délicieux mets traditionnels burkinabè et découvrir un marché d'arts Made in Burkina, véritable vitrine de la créativité et du savoir-faire artisanal du pays.



Buffet du festival avec des mets burkinabè



Marché d'art Made in Burkina

II..4.6 - De la Clôture du festival

La clôture du festival est intervenue dans la matinée du Dimanche 14 septembre 2025 par une assemblée générale statutaire des associations Woka-Kuma (Burkina Faso et Allemagne) au domicile de Abdoul-Aziz SINKA, Président de l'Association Woka-Kuma Allemagne.

Trois (03) points étaient inscrits à l'ordre de cette 11^e assemblée générale.

1. Bilan partiel partiel de la 10^e édition de Woka-Kuma festival ;
2. Examen des projets en cours de réalisation et en instance ;
3. Divers.

Au premier point, les participants à l'assemblée générale ont jugé satisfaisant le déroulement des activités de la 10^e édition de Woka-Kuma festival.

Elle a également fait mention spéciale à l'endroit de SEM Justin T OUORO, ambassadeur du Burkina Faso à Berlin et l'ensemble de ses collaborateurs pour leur disponibilité légendaire. Ils ont su faire montre de l'intérêt fort appréciable qu'ils nourrissent à la promotion de la culture burkinabè en terre allemande et aux activités qu'organisent les associations Woka-Kuma au Burkina Faso et en Allemagne. Leur contribution inestimable et leur présence effective au concert ont contribué à la réussite du festival.

Quant à l'examen des projets en cours et en instance, l'assemblée a donné la parole au vice-président de Woka-Kuma Burkina Faso qui a fait le point sur chacune des activités. Il a aussi fait ressortir les attentes et les difficultés sur le terrain.

A cet effet des propositions ont été faites par l'assemblée afin de minimiser les difficultés.

Pour terminer l'Assemblée a statué sur les travaux d'installation et de la mise en fonction du forage réalisé sur le site du siège de l'association à Bobo-Dioulasso.



Photo de famille des membres des associations Woka-Kuma (Burkina Faso et Allemagne) à l'issue de l'Assemblée Générale

III. DES DIFFICULTES ET SUGGESTIONS

Difficultés	Suggestions
Mobilisation des ressources matérielles et financières	Appui et accompagnement du ministère en charge de la culture et celui des affaires étrangères
Accompagnement des techniciens du ministère en charge de la culture sollicités et leur prise en charge	Mise à la disposition du comité d'organisation des techniciens sollicités pour plus de professionnalisme et de visibilité des potentialités culturelles et touristiques du Burkina Faso (panel).
Communication et Visibilité	Renforcer la stratégie de communication à travers les médias (télévision, radio et journaux) et les réseaux sociaux.

IV. ALBUM DU FESTIVAL





CONCLUSION

Les Associations Woka-Kuma de Berlin et de Bobo-Dioulasso se réjouissent de la tenue effective de la 10^e édition du Festival Woka-Kuma, Berlin 2025. Elles saluent et encouragent les efforts continus du gouvernement burkinabè, des Forces de Défense et de Sécurité, ainsi que du vaillant peuple du Burkina Faso, qui ne cessent de déployer chaque jour des actions pour préserver la paix, la stabilité et la souveraineté nationale.

Elles adressent leurs vifs remerciements à Monsieur **Pingwendé Gilbert OUEDRAOGO**, Ministre de la Communication, de la Culture, des Arts et du Tourisme, ainsi qu'à l'ensemble de ses collaborateurs pour leur engagement constant dans la promotion et la valorisation des industries culturelles et créatives, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du pays.

Les associations expriment également leur profonde gratitude à Son Excellence Monsieur **Justin Toro OUORO**, Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire du Burkina Faso auprès de la République Fédérale d'Allemagne, pour sa disponibilité et son appui indéfectible, qui ont largement contribué au succès de cette édition.

Elles remercient par ailleurs les partenaires techniques et financiers, les associations de la diaspora ainsi que toutes les bonnes volontés qui ont accompagné l'organisation et le déroulement du festival. Leur engagement témoigne de l'importance de la solidarité et de la coopération internationale pour la promotion de la culture burkinabè.

De l'avis unanime des participants, la 10^e édition du Festival Woka-Kuma a été un succès. Elle a permis à la diaspora burkinabè, africaine et au public allemand de découvrir et de célébrer la richesse artistique du Burkina Faso à travers des prestations musicales, des panels et des échanges interculturels. Elle a aussi renforcé les liens de fraternité entre le Burkina Faso et l'Allemagne, tout en ouvrant de nouvelles perspectives pour la promotion des industries culturelles au-delà des frontières.

En définitive, cette 10^e édition marque un pas important vers une meilleure visibilité internationale du Burkina Faso et constitue une source d'inspiration pour les générations futures.

REMERCIEMENTS

En Allemagne

- A la Chancellerie du Burkina Faso ;
- A la commune de Berlin ;
- Aux Délégués du Haut-Conseil des burkinabè des différentes régions ;
- À la diaspora du Burkina Faso et des autres pays d'Afrique ;
- Au public berlinois ;
- Au staff de Forum Factory.

Au Burkina Faso

- A la Chancellerie de la République Fédérale d'Allemagne ;
- Au Ministère des Affaires Etrangères, de la Coopération Régionale et des Burkinabè de l'Extérieur ;
- Au Ministère de la Communication, de la Culture, des Arts et du Tourisme ;
- A la Commune de Ouagadougou ;
- A la commune de Bobo-Dioulasso ;
- A la semaine nationale de la culture ;
- Au Fonds de Développement Culturel et Touristique ;
- Au Bureau Burkinabè du Droit d'Auteur ;
- Au promoteur du Carnaval de Koudougou ;
- A Sya viber;
- A 2DK Production;
- Au Staff de Bobo Lolo ;
- Au groupe Afrikan'Da;
- Au acteurs culturels de la région du Guiriko ;
- A Ouest-Info;
- A l'Express du Faso ;
- A la Rtb.

Fait à Berlin, le **15 septembre 2025**

Président de l'Association



Mahamadi SINKA

Chevalier de l'Ordre de l'Étalon

Association Wôka-Kuma 01 BP 2027 Bobo-Dioulasso 01 – Tél: (+226) 70 28 37 54 / 77 99 63 00 / 70 28 61 36
WhatsApp: (+226) 65100768 - E-mail: awokuma@gmail.com / Site web: www.wokakuma-bf.com